## CULTURALLY AND LINGUISTICALLY DIVERSE LEARNERS in COLORADO <br> a

State of the State
2011


This presentation provides an overview of Colorado's culturally and linguistically diverse learners and their academic performance.

The mission of the Office of Language, Culture and Equity is to support all English learners and migrant students, linguistically, socially and academically, by providing educational leadership for teachers, parents/guardians, students and Colorado communities.


## English Learners (ELs) in the United States

## Total number of LEP students per state 2005-2006



SOURCE: US Department of Education's National Clearinghouse for English Language Acquisition (NCELA) poster 2004-2005. Survey of the states' limited English proficient students and available educational programs and services, 1991-92 through 2001-2002 summary reports. Supplemented by state publications (1998-99 data), enrollment totals from the National Center for Education Statistics (NCES), 2004-2005 Consolidated State Performance Reports, and data reported by states.

## Density of K-12 LEP enrollment 2005-2006



SOURCE: US Department of Education's National Clearinghouse for English Language Acquisition (NCELA) poster 2004-2005. Survey of the states' limited English proficient students and available educational programs and services, 1991-92 through 2001-2002 summary reports. Supplemented by state publications (1998-99 data), enrollment totals from the National Center for Education Statistics (NCES), 2004-2005 Consolidated State Performance Reports, and data reported by states.

## Destination States

States having had over 200\% growth in their EL population since 1994 (as determined by the type of industry these states provide). There are 12 identified states meeting this criteria, including Colorado.

Included are: Nevada, Nebraska, Arkansas, Indiana, Kentucky, Tennessee, Alabama,
Georgia, South Carolina, North Carolina, and Puerto Rico.

## National LEP population growth in schools 1994-2006



SOURCE: US Department of Education's National Clearinghouse for English Language Acquisition (NCELA) poster 2004-2005. Survey of the states' limited English proficient students and available educational programs and services, 1991-92 through 2001-2002 summary reports. Supplemented by state publications (1998-99 data), enrollment totals from the National Center for Education Statistics (NCES), 2004-2005 Consolidated State Performance Reports, and data reported by states.

10/19/2011
Office of Language, Culture and

## English Learners: A Colorado Story

## How many school-aged English learners (EL's) are there in Colorado?

|  | NEP/LEP <br> (Non-nglish <br> Proficientlimited <br> English Proficient ) | FEP M1 <br> (Fluent English <br> Proficient <br> Monitor Year 1) | FEP M2 <br> (Fluent English <br> Proficieint <br> Monitor Year 2) | Total EL |
| :--- | ---: | ---: | ---: | ---: |
| $2007-2008$ | 82,347 | 9,168 | 6,929 | 98,444 |
| $2008-2009$ | 86,539 | 10,129 | 6,707 | 101,379 |
| $2009-2010$ | 94,758 | 6,781 | 8,961 | 110,500 |
| $2010-2011$ | 94,831 | 8,658 | 5,839 | 109,328 |

*Total EL numbers do not include parent choice. If included, the total number for 2010-2011 would be 117,363.

## EL Growth rate in Colorado

- Colorado total K-12 enrollment growth rate over the last ten years = 15.6\%
- Colorado EL total enrollment growth rate over the last ten years = 260\%


## EL Growth rate in Colorado

Colorado's Rate of LEP Growth 1994/1995-2007/2009 *


- Total LEP enrollment growth
- Total K-12 enrollment growth
* SOURCE: U.S. Department of Education's survey of the states' limited English proficient students and available educational programs and services, 1991-92 through 2001-2002 summary reports. Supplemented by state publications (1998-99 data), enrollment totals from the National Center for Education Statistics (NCES), 2004-2005 Consolidated State Performance Reports, and data reported by states.


## What grade are ELs in and how have student populations grown over the last three years?



## EL Geographic Distribution by Region 2010-2011



## Where ELs Live 2010-2011



## English Proficiency Levels for ELs 2010-2011



## ELs by Ethnicity 2010-2011

| Native <br> Hawaiian/Pacific <br> Islander <br> $0 \%$ | Two or more races <br> $0 \%$ | White <br> $5 \%$ | Asian <br> $7 \%$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $3 \%$ |  |  |  |

## Top 20 Languages Spoken in Colorado Schools 2010-2011

* In 2010-2011, there were 165 different languages represented by Colorado ELs.

|  | Languages | $\#$ | Languages | \# |  |
| :--- | :--- | ---: | :--- | :--- | :--- | ---: |
| 1 | Spanish | 120902 | 11 | French | 636 |
| 2 | Vietnamese | 3193 | 12 | Chinese, Cantonese | 557 |
| 3 | Arabic | 1625 | 13 | German | 532 |
| 4 | Russian | 1612 | 14 | Tagalog | 517 |
| 5 | Chinese, Mandarin | 1378 | 15 | Karen | 374 |
| 6 | Korean | 1342 | 16 | Burmese | 354 |
| 7 | Hmong | 895 | 17 | Khmer | 353 |
| 8 | Amharic | 766 | 18 | Japanese | 329 |
| 9 | Nepali | 687 | 19 | Polish | 308 |
| 10 | Somali | 677 | 20 | Lao | 296 |

## 2011 Percent of ELs in the Same District



## Percent ELs by Years in the State

(October 2008-October 2010)


## Percent ELs by Years and Grades in the State <br> (October 2008-October 2010)



## ELs by Eligibility for Free and Reduced Lunch 2010-2011



## Change in Children Living in Poverty 2000-2006



## School Achievement Effects

- Children born into poverty:
- Are half as likely to have access to preschool
- Are twice as likely to repeat a grade or be suspended or expelled
- Are twice as likely to drop out of school
- Are significantly less likely to be at grade level in reading, writing and math


## Percent ELs by Disability Status 2010-2011

The top two disabilities in the state among ELs is Specific Learning Disability (5\%), and Speech/Language (3\%). All others are under $1 \%$ and none is $90 \%$.


- None
$■$ Specific learning disability
- Speech/language disability
- Physical disability
- Limited intellectual capacity
- Preschool with a disability Multiple disabilities
- Emotional disability

Hearing disability

- Autism

Traumatic brain injury

- Visual disability

Deaf-blind

- Infant with a disability


## ELs by Gender 2010-2011



## CO Top 10 Districts by \# of ELs



# Colorado Graduation Rates 2008-2010 

|  | Class of 2008 |  | Class of 2009 |  | Class of 2010 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | \# of Graduates | Graduation Rate | \#of fradates | Graduation Rate | \# of Craduates | Graduation Rat |
| All | 45,628 | 75.0\% | 47,459 | 75\% | 45,144 | 72\% |
| English Language Learners | 3,030 | 52\% | 3,199 | 53\% | 2,595 | 49\% |
| Migrant | 525 | 58\% | 511 | 58\% | 336 | 54\% |
| Hispanic | 8,517 | 56\% | 9,364 | 58\% | 8,881 | 56\% |
| White | 33,199 | 82\% | 33,272 | 82\% | 31,622 | 80\% |
| Black | 2,507 | 64\% | 2,619 | 64\% | 2,515 | 64\% |
| Economically Disadvantaged | 11,649 | 59\% | 12,961 | 51\% | 12,749 | 59\% |
| Data Source: CDE websie 10/19/2011 | Office of Language, Culture and Equity |  |  |  |  |  |

## Colorado Migrant Education Program

## Migrant Education Regions <br> Colorado School District Map



## State Migrant 12-month Student Counts

## State Eligible Migrant Counts 2003-2010



## State Migrant Summer Student Count by Grade 2011



## Migrant Students (Last Qualifying Move) within 12-48 Months from the last day of the reporting period

Last Day of the Reporting Period - August 31, 2010


Migrant Mobility from Mexico and within the US School Year 2010-11


## State Counts for Out of School Migrant Youth

Out of School Youth Comparison from 2004-2008


## EL Migrant Students by Grade 2009-2010



School Year 2010-11

## Regular Year Instructional and Support Services Provided to Migrant Students



## Non-Educational Migrant Support Services Provided



## Immigrant Students in Colorado

- Colorado's foreign-born population increased 160\% between 1990-2000
- While most immigrants settle along the Front Range, smaller towns have also experienced significant increases in immigrant populations
- Garfield, Eagle and Summit counties increased $568 \%$, $389 \%$ and $722 \%$, respectively
- Morgan, Yuma and Lincoln counties increased 218\%, 873\% and 792\%, respectively
- Source: 2000 US Census


## Colorado ELs and Assessment

## Colorado English Language Assessment (CELA)

- CELA was first administered in the 20052006 school year
- State assessment system including the CELA Placement Test (screener) and the CELA Proficiency Test (annual test)


## 2011 CELA State Results by Grade



## 2011 Colorado ACT



■ ACT Composite

## 2011 CELA and COACT Comparison

2011 CELApro Overall SS vs. COACT Composite Scores


Colorado Student Assessment Program (CSAP)

The first administration of CSAP took place in the spring of the 1996-1997 school year. Since then, the CSAP has evolved over time with the passage and implementation of state and federal legislation.

## 2011 CSAP and ELs

- The averages for EL include all EL, from NEP through Monitor status.
- In most cases, FEP Monitor students averages are higher than the state averages.
- The point where we see the largest discrepancy starts in $6^{\text {th }}$ grade and goes through 12 grade.


## CSAP Reading Grade 3 2011 3rd Grade CSAP Reading



## CSAP Reading Grade 4

2011 4th Grade CSAP Reading


## 2011 CSAP Reading Grade 4 and 2011 CELA Pro Overall Comparison



## CSAP Reading Grade 5

2011 5th Grade CSAP Reading


## CSAP Reading Grade 6

2011 6th Grade CSAP Reading


## 2011 CSAP Reading Grade 6 and 2011 CELA Pro Overall Comparison



## CSAP Reading Grade 7

2011 7th Grade CSAP Reading


## CSAP Reading Grade 8

2011 8th Grade CSAP Reading


## 2011 CSAP Reading Grade 8 and 2011 CELA Pro Overall Comparison

CELApro Overall Scale Score vs. CSAP Reading Scale Score
Grade 8 - 2011


## CSAP Reading Grade 9

2011 9th Grade CSAP Reading


## CSAP Reading Grade 10

2011 10th Grade CSAP Reading


## 2011 CSAP Reading Grade 10 and 2011 CELA Pro Overall Comparison



## CSAP Writing Grade 3

2011 3rd Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 4

2011 4th Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 5

2011 5th Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 6

2011 6th Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 7

2011 7th Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 8

2011 8th Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 9

2011 9th Grade CSAP Writing


## CSAP Writing Grade 10

2011 10th Grade CSAP Writing


## CSAP Math Grade 3

2011 3rd Grade CSAP Math


## CSAP Math Grade 4 <br> 2011 4th Grade CSAP Math



## CSAP Math Grade 5

2011 5th grade CSAP Math


## CSAP Math Grade 6

2011 6th Grade CSAP Math


## CSAP Math Grade 7

2011 7th Grade CSAP Math


## CSAP Math Grade 8

2011 8th Grade CSAP Math


## CSAP Math Grade 9

2011 9th Grade CSAP Math


## CSAP Math Grade 10

2011 10th Grade CSAP Math


CSAP Science Grade 5
2011 5th Grade CSAP Science


## CSAP Science Grade 8

2011 8th Grade CSAP Science


## CSAP Science Grade 10

## 2011 10th Grade CSAP Science



## A Portrait of Colorado Teachers with Endorsements to Teach ELs

Total Currently Active (as of sepiember 2011)
(Some license categories are old and are no longer used, however some may still be active in the older categories)
Linguistically Diverse Education 230800 ..... 1526
Linguistically Diverse: Bilingual education: 230810 ..... 130
(Bilingual) 230822 ..... 464
(ESL)230823 ..... 748
Linguistically Diverse 230821 ..... 1273
Bilingual-Bicultural Ed 230820 ..... 80
Total ..... 3989

## LCE State funding and Federal Grant Awards compared to Title-1A Funding <br> 2010-2011

- State English

Language Proficiency
Act (ELPA)

- \$12,396,353
- Federal NCLB Title III (ELLs)
- \$11,172,245.00
- Federal NCLB Title I-C (Migrant)
- \$7,324,574.00


## Language, Culture and Equity Contacts

# Barbara M. Medina, Ph.D. Executive Director 303.866.6963 

## medina b@cde.state.co.us

## Language, Culture and Equity <br> Contacts:

Joanna Bruno<br>Assistant Director, LCE 303.866.6870<br>bruno i@cde.state.co.us

Tomấs Mejía
Principal Consultant
303.866.6592
melia t@cde.state.co.us

Laura Leyva-Blancas<br>Office Manager<br>303-866-6490<br>blancas I@cde.state.co.us

Liliana Graham
Principal Consultant 303.866.6138

Graham 1@cde.state.co.us

## Language, Culture and Equity Contacts:

Noemi Aguilar<br>Senior ConsultantParent Engagement<br>303-866-6963<br>aguilar n@cde.state.co.us

## Margarita Colindres

Senior Consultant/Secondary Inititatives
303.866.2090

Colindres m@cde.state.co.us

Maria Pérez-DeLeón
Consultant/State Migrant Recruiter 303.866.6754
perez-deleon_m@cde.state.co.us

## Language, Culture and Equity Contacts:

Juanita Arias
MEP Data Specialist
303.866 .6144
arias j@cde.state.co.us

Ricardo Lopez MEP Data Specialist 303.866.6304
lopez r@cde.state.co.us

Darlene Martinez
Administrative Assistant III 303.866.6753
martinez_darlene@cde.state.co.us

Lilian Escobar
Administrative Assistant II
303.866.6963

Escobar 1@cde.state.co.us

